

華社捐10萬修葺古鎮先僑陵園

【明報專訊】與卑詩華人先僑淵源深厚的古鎮巴克維爾 (Barkerville) 修葺華人陵園計劃，獲得大溫華裔社群的慷慨捐贈，昨日並舉行近10萬元支票的轉贈儀式。

支票轉交儀式昨日假溫哥華華埠的中華文化中心舉行。其中最大筆的捐款來自加拿大華人社團聯席會，共計4.15萬元。此外還有西溫亞裔協會會長徐洪、加拿大華人婦女聯合會會長馬麗、溫哥華中國文化中心總裁葉洪濤、加拿大寶石協會會長陳建春、亞太遊艇協會會長周述國、加拿大國際貿易促進會會長鄭小玲等也慷慨解囊，昨日也親自或派代表轉交支票，捐款由1萬元至2千元不等。

褚遠征指出，華人先僑通過淘金及修築鐵路等活動，對加拿大早期的建設貢獻良多，他們的歷史遺蹟應該得到妥善保存。而徐洪也表示，願意繼續為加拿大的建設與社區發展作出奉獻。

巴克維爾古鎮行政總裁科爾曼 (Ed Coleman) 昨日介紹，該鎮華人先僑墓地荒蕪日久，雜草叢生。除清理雜草外，修繕工程將包括清點遺存陵墓數字。

卑詩省副省長高利民 (Rich Coleman)、省國際貿易、亞太策略及多元文化廳廳長屈潔冰、小型商業廳長歐琪詩 (Coralee Oakes)、中國駐溫哥華總領事劉菲、巴克維爾古蹟基金會的主席 Don Bassermann 等，一同見證捐贈儀式，並且感謝善長慷慨支持懷緬華人先僑的貢獻。



卑詩省副省長高利民 (後排中)、中國駐溫總領事劉菲 (二排左八)、聯席會執行主席褚遠征 (二排左九)、省國際貿易廳長屈潔冰 (二排左十) 等出席昨日的捐贈儀式。(陳志強攝)

廈門溫哥華直航今夏開通

【明報專訊】廈門航空公司宣布開通廈門至溫哥華直航航線，定於今年7月25日首航，是該公司首條北美直航航線。另外，為了讓新航線計劃順利推行，昨日成立「廈門溫哥華直航歡迎籌委會」，負責前期準備工作。

之間的交往更加便利，他又指對溫哥華機場的配套設施十分滿意，有信心新航線會取得成功。

另外，廈航與本地團體成立「廈門溫哥華直航歡迎籌委會」，將在未來幾個月舉辦包括藝術、體育和經貿活動，促進兩地交流。籌委會共同主席、列治文市議員區澤光表示，溫哥華與廈門之間的直航航線，能夠節省乘客4至5個小時的飛行時間，相信有助創造更多商機。

至於新航線的票價方面，伏少軍並沒有透露細節，但表示有信心會讓乘客感到物有所值。

溫哥華春晚改名「春綻」周六登場

【明報專訊】第七屆溫哥華春晚 (The Vancouver Spring Show) 將於本周六登場，今年將晚會名稱正式改為溫哥華「春綻」，並邀請2008年北京奧運會音樂總監卞留念，將其30年作品重新融合溫哥華元素向本地市民推出。卞留念還譜寫了一首爵士風的原創歌曲《留念溫哥華》，將於晚會中首播。

率領會參與策劃北京奧運會及央視春晚的團隊，為溫哥華市民打造一場原創的歌舞盛宴。卞留念昨日表示，這次春晚將會把他30年的藝術作品「打包」呈現給觀眾，其中許多作品還進行「二次創作」，與本地的藝術家合作，將溫哥華的特色融入作品中。他稱透過這種東西方元素的碰撞，將可以拓寬創作思路，展現出全新的作品風格。

品雖然是東方的旋律，但歌曲卻是以西方的爵士樂來呈現，反映出溫哥華融合東方及西方的多元文化。這次演出的表演者多達240人，還在溫哥華本地進行公開試鏡，吸引了41名本地舞者參加，最終選出18名頂尖舞者上台表演。溫哥華「春綻」將於本月30日傍晚7時30分，於溫哥華伊莉莎白女王劇院 (Queen Elizabeth Theatre) 演出。市民如欲查詢門票詳情，可致電604-518-5581及778-869-9039，或瀏覽www.vanspringshow.com。

溫哥華開業30年 新年大減價
折扣高達50-60% OFF
列治文店及溫哥華兩店陳列超過20,000張波斯、中國、印度、尼泊爾、巴基斯坦、土耳其精選人手製造地氈，歡迎蒞臨選購。

全部地氈採用優質羊毛及絲製造
品質保證
節省高達50-60%

寄往中國、香港、台灣毋須付GST、PST稅
為家居及辦公室平添特色 選擇優質地氈的總匯
免費泊車、免費送貨、減價期有限、欲購從速、可家中試用
特設清洗、修補、Trades-in 服務

WEST COAST PERSIAN & ORIENTAL RUG CO.

列治文店	溫哥華新店	溫哥華店
120-7991 Alderbridge Way (No.3 夾 Alderbridge) 電話: 604-214-0096 星期一至六: 10:30-6pm 星期日 11:30-5:30pm	1705 Burrard Street (Burrard 夾 1 Ave) 電話: 604-730-9161 星期一至六: 10:15-6:15pm 星期日 11:15-6:00pm	2116 West 41st Ave. Vancouver, B.C. 電話: 604-261-2255 星期一至六: 10:15-6:00pm 星期日 11:30-5:30pm

溫機場添4原住民木雕迎客

【明報專訊】溫哥華國際機場 (YVR) 昨日新增四件由著名原住民藝術家戴維森 (Reg Davidson) 創作的西北海岸民族木雕作品，令每年數以千萬計的遊客有機會更進一步了解海達原住民文化。



的房子裏並為他們提供三文魚的故事；而 The Blind Halibut Fisherman 和 Raven with a Broken Beak 講述的則是一隻烏鴉跟一個老漁翁開玩笑、搞惡作劇的故事；在這兩座木雕旁邊展示的則是一隻有圖騰花紋的木箱。溫哥華國際機場表示，機場每年接待逾2000萬名來往乘客，其中展示的眾多原住民藝術品不但令其在此世界眾多機場中獨具特色，亦令來自世界各地的人們有機會了解本省獨特的地域文化。

Richmond Centre for Disability
604-232-2404
www.richmond.org

列市社區機構獲撥款

卑詩省府昨日對列治文傷殘人士支援中心 (RCD) 以及 Chimo 社區服務中心，分別頒發10萬元及7.5萬元社區撥款，卑詩國際貿易廳長屈潔冰、省議員葉志明、列勵達 (Linda Reid) 出席撥款儀式。(省府提供)

大溫地區天氣預測

今天	1/28 (四)	1/29 (五)	1/30 (六)
雨 7-12°C	雨 6-11°C	雨 5-9°C	陰雨 1-8°C

世界部分城市天氣預測

城市	溫度 (°C)	概況
卡加利	1-7	晴間雲
愛蒙頓	-1-3	晴間雲
溫尼辟	-5-2	雪
多倫多	-3-1	多雲
渥太華	-9-6	晴間雲
滿地可	-7-3	晴間雲
三藩市	9-17	晴間雲
洛杉磯	9-22	多雲
紐約	-1-6	晴
香港	18-20	雨
台北	17-22	雨
北京	-8-4	晴間雲
上海	6-9	陣雨
廣州	14-16	雨
新加坡	26-31	雷雨
東京	4-13	晴
悉尼	20-27	陣雨
倫敦	1-13	小雨

12籃 總店: 6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons 正對面) 604-270-7831, 604-270-7851
分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T 大統華超市旁) 604-270-1838, 604-279-1864
分店: #101-2048 West 41st, Ave. Vancouver (Kerrisdale) 604-261-7838, 604-261-7839
分店: 4556 Kingsway, Burnaby (Willingdon & McKay 之間) 604-430-5520, 604-430-5590

本公司只售純天然產品 (最大 GMP 藥廠)
快遞包裹, 代為裝箱服務,
中/港/台郵遞包裹免稅, 快捷又方便

100% 有機大棗 (黑棗、西梅) 濃縮精口服液 Nu-Energy
100% Certified Organic Large Prune Extract Drink

大棗精最大的營養價值在於它含有豐富的膳食纖維與果膠，可以幫助消化和軟便。含極高的維生素C、鈣、鐵質有很高的利用價值。多用於補中益氣和調理身體。故對貧血、血小板減少、肝炎、乏力、失眠有一定療效。

【功能】
增進體力、安神補血、明目活血、暖腸胃、利水解毒、美白潤膚、助消化、解便秘、美肌、減肥、糖尿病、癌症和化療患者的最佳營養補充品。

【作用機轉】
● 自然界食物中以黑色最好，其營養成分排列以黑色最佳，其次是紅色、橘色、黃色等。
● 大棗含豐富維生素C 有很強的抗氧化活性，能促進膠原蛋白合成的作用，充足的維生素C 能促進生長發育，增強體力和減輕疲勞。
● 含補血因子：鐵；對貧血、血小板減少有效，如：病中病後、手術中、孕婦補血、產後調養。
● 含鈣、鎂、鉀對老人骨折、骨質疏鬆、心肌無力、腎炎、乏力、失眠、糖尿病患者有效。

來自加拿大北極圈~富含 Ω3 (Omega-3) 多種不飽和脂肪酸 EPA、DHA、DPA
海豹 (狗) 油 液態軟膠囊 Pure Harp Seal Oil Softgels
Extra Strength Source of Omega-3 Fatty Acids

海豹體內凝聚厚實的脂肪，富含 Omega-3 不飽和脂肪酸、角鯊烯 (Squalene) 及維生素 E。Omega-3 的功效已被醫學界肯定，具有淨化血液、平衡血壓、血糖、增進腦、心血管健康等。海豹為哺乳動物，體溫接近人類，因此海豹油經人體服用後，吸收力極好。

【功能】
降血脂、預防心臟血管硬化。促進大腦及神經系統發育。清除女性面斑、調節內分泌、降血糖。肌肉神經炎、改善關節骨活動和皮膚炎。

【作用機轉】
● 實驗證實 Ω3 在懷孕時可預防：因懷孕引起的高血壓、延長懷孕期、增加體重和減少早產兒的發生率。
● 一份英國研究報告稱 80% 以上精神分裂症的患者都缺乏 Ω3，沮喪和精神衰弱與 Ω3 的不足有關係。
● Ω3 油酸可以緩解過敏、氣喘症及自體免疫疾病 (紅斑性狼瘡、類風濕性關節炎、乾癬) 所引起的發炎症狀。
● 其他可改善的症狀：頭痛、阿茲海默症、過動症及精神不能集中 (ADHD)。